

# *l'Orillois*

JOURNAL DE HOUILLES

MENSUEL N° 244 OCTOBRE 2020



Construisons  
ensemble  
**le magazine qui vous  
ressemble**



ville-houilles.fr



Ville de Houilles



@villehouilles



@ville\_houilles



ville\_houilles



VILLE DE  
HOUILLES

COVID-19

## UN NOUVEAU DISPOSITIF DE GESTION DE CRISE



Près de 100 bénévoles ont participé à la mise sous enveloppes des masques de protection distribués par la Ville.

Dans le contexte actuel de crise sanitaire et d'incertitude par rapport à son évolution, la Ville a mis en place une cellule de gestion de crise. Objectif : faire remonter les informations du terrain afin de permettre à la municipalité d'anticiper les besoins de la population et d'adapter ses actions à la situation. Un dispositif de gestion de crise innovant organisé à plusieurs niveaux. « Nous avons tout d'abord créé une cellule Covid-19 regroupant tous les professionnels de santé oivillois : médecins, praticiens paramédicaux et laboratoires. Cette coopération inédite, continue

et régulière, va nous permettre d'avoir accès à toutes les informations nécessaires pour répondre aux besoins du public, par exemple le déploiement de structures mobiles de dépistage, et faire face à l'évolution de la situation », explique Christelle Delicourt, conseillère municipale, déléguée à la santé et à l'hygiène publique.

En parallèle, la nouvelle équipe municipale a créé un comité de pilotage réunissant les élus et l'ensemble des services municipaux. « Le but de ce groupe de travail est de mutualiser nos ressources et nos moyens afin d'apporter des réponses coordonnées, rapides et efficaces d'un point de vue opérationnel et logistique, dans tous les champs d'intervention qui sont les nôtres : services administratifs, écoles, marché, espaces publics... » ■

S.J.



Élus et bénévoles ont distribué pendant une semaine quatre masques de protection à chaque foyer oivillois.

SÉCURITÉ

## EXTENSION DU RÉSEAU DE VIDÉOPROTECTION



En 2021, 37 caméras de vidéoprotection seront opérationnelles sur le territoire de la commune.

Le programme d'installation de caméras de surveillance dans la commune se poursuit avec le déploiement de 25 caméras qui viennent compléter les 12 caméras existantes. La mise en service est prévue d'ici à la fin de l'année.

Enjeu majeur pour les Oivillois, la sécurité des personnes et des biens est au cœur

des préoccupations de la municipalité. « Aujourd'hui, nous entamons une nouvelle phase d'installation afin de couvrir une plus large zone de surveillance de la commune. La première phase des travaux a déjà été lancée avec l'installation de deux points vidéo rue Gambetta, devant la mairie et à l'angle de l'avenue du Maréchal-Foch. Le plan de déploiement de la seconde vague s'appuiera sur des critères – en matière de circulation, sécurité, risques environnementaux – discutés en concertation avec les polices municipale et nationale et les services techniques », précise Claire Orosco, conseillère déléguée à la prévention et à la sécurité.

En parallèle, les installations actuelles du centre de service urbain (CSU) devront être reconsidérées pour optimiser l'usage de l'exploitation de la vidéo. Le CSU permet de surveiller les principaux points stratégiques du territoire, mais il peut également rendre d'autres services grâce aux nouvelles technologies : anticiper certaines situations d'urgence, permettre l'accès ou non à un lieu

ÉDITO DU MAIRE

*Chères Oivilloises, chers Oivillois*



La rentrée scolaire est toujours un moment important dans la vie des familles. Cette année, elle s'est faite dans un climat tout à fait particulier pour les enfants, les parents, les enseignants et l'ensemble des personnels. Si elle s'est déroulée dans les meilleures conditions, c'est que la Ville de Houilles a réalisé, tout l'été, les aménagements nécessaires et a mis en place des protocoles sanitaires rigoureux. S'ils peuvent paraître lourds, ils sont l'assurance de la sécurité de tous.

La bonne application des gestes barrières est la clé pour permettre de retrouver la vie la plus normale possible. Je compte sur vous, comme vous pouvez compter sur la mobilisation de toute l'équipe municipale et des services de la Ville.

La cellule « crise sanitaire », composée de professionnels et d'élus, poursuivra son travail d'écoute et de consultation autant de temps que cela sera nécessaire. En outre, l'équipe municipale a mis à l'étude, depuis son installation, les investissements prioritaires qu'il faudra faire dans les prochaines années. Comme nous l'a montré l'analyse de l'état des équipements publics, et comme nous le présentons, il faudra agir fortement. Le défaut d'investissement depuis de nombreuses années nous conduit à devoir imaginer un plan pluriannuel d'investissement (PPI).

L'autre chantier que nous souhaitons ouvrir rapidement est la révision générale du plan local d'urbanisme (PLU) afin de reprendre la maîtrise de l'urbanisme. Nous le ferons avec vous, dans le cadre d'une large concertation, dont le magazine municipal sera un outil important d'information. Pour cela, il doit être modernisé. À ce titre, je remercie les 800 Oivillois qui ont participé à la consultation et qui, par leurs remarques, ont apporté une contribution précieuse à son évolution.

Dans ce numéro d'octobre, vous découvrirez, entre autres, l'ambition de l'équipe municipale en matière de transition écologique, la feuille de route qui est la nôtre en matière de maîtrise budgétaire et d'investissements ou encore nos projets pour la jeunesse. Bonne lecture.

Julien Chambon

LOISIRS

## RÉOUVERTURE DE LA MÉDIATHÈQUE

Suite à une première réouverture de la médiathèque lors des Journées européennes du patrimoine, les 19 et 20 septembre, la médiathèque a de nouveau rouvert ses portes au public le 26 septembre selon le protocole sanitaire suivant :

- > Port du masque obligatoire pour les 11 ans et plus.
- > Désinfection des mains obligatoire.
- > Accueil limité à 50 personnes sur place pour une durée de 30 min maximum.
- > Pas de consultation de documents ni de travail sur place. ■

# PAROLES D'OVILOIS

**Afin de concevoir une nouvelle formule du journal municipal, les Ovillois ont été invités à donner leur avis à travers une enquête disponible en ligne sur [ville-houilles.fr](http://ville-houilles.fr) et en version papier, durant tout le mois de septembre. En complément, des élus et des agents de la Ville étaient présents sur le marché pour dialoguer avec les Ovillois et recueillir leurs impressions concernant leur futur magazine municipal. Extraits.**

## SYLVIE, 59 ANS

« Quand je suis arrivée à Houilles, j'ai été ravie de découvrir L'Ovillois. Je suis très attachée à une version papier du journal, même si je sais que ce n'est pas très écologique... Je m'informe également via Internet mais, de mon point de vue, les trois publications municipales, L'Ovillois, l'Agenda culturel et le Guide pratique, sont des supports très utiles et de bonne qualité qu'il faut maintenir. Si j'avais une petite réserve à formuler, ce serait peut-être d'adapter le contenu magazine municipal en s'adressant plus aux seniors, en prenant davantage en compte leur vie au quotidien et en leur donnant plus d'informations pratiques. »



## LUCIENNE, 79 ANS

« Je trouve L'Ovillois super et je ne veux pas que cela change. Il faut que la nouvelle formule soit aussi bien que l'actuelle, c'est-à-dire claire et agréable à lire. Je le lis du début à la fin en intégralité chaque mois ! »

## CHRISTOPHE, 43 ANS

« Selon moi, le journal devrait donner davantage la parole aux Ovillois. Je déplore par exemple qu'il puisse traiter trois mois de suite d'une même actualité culturelle, en couvrant un événement avant, pendant et après. C'est trop répétitif. »

## GILBERT, 82 ANS

« Je suis un fidèle lecteur et j'ai été très attentif au nouveau numéro de L'Ovillois depuis le changement de majorité. Je l'ai trouvé un peu différent, mais pas énormément. Le contenu et le format me conviennent. Je ne m'informe pas sur Internet en raison de mon âge, et j'aimerais justement que la Ville propose des initiations au numérique et accompagne les seniors dans ce domaine. J'aimerais aussi que L'Ovillois nous informe davantage sur les questions de transport même si la municipalité n'est pas décisionnaire en la matière. »



## LAURENT, 46 ANS ET ARIANE, 44 ANS

« Nous lisons le journal chaque mois. Les rubriques sont assez claires et bien équilibrées, mais le format est un peu grand pour être lu, par exemple, dans les transports en commun. Si nous avions une critique à formuler, ou peut-être une suggestion, ce serait de créer une rubrique interactive, un espace où nous pourrions poser des questions et obtenir des réponses. »

## CHRISTOPHE, 53 ANS

« Rien ne remplacera jamais le papier ! Je lis régulièrement L'Ovillois, pas entièrement, mais avec une préférence pour les articles sur les événements et rendez-vous à venir, l'actualité culturelle et sportive de la ville et les portraits... J'aime bien la maquette du journal, mais peut-être que son format pourrait être réduit. Concernant le contenu, j'aimerais que l'on parle plus d'écologie et de développement durable et des initiatives qui sont prises dans ce domaine. J'aimerais également être mieux informé sur les projets d'urbanisme en cours et, d'une manière générale, sur tous les projets, citoyens comme municipaux, à venir. Et surtout avant qu'ils ne soient réalisés ! »

## SIAM, 42 ANS ET NOAH, 16 ANS

« Recevoir L'Ovillois à domicile, c'est super, et nous souhaitons vraiment que le magazine papier continue d'exister, même si, selon nous, on pourrait modifier son format qui est trop grand. Le contenu du journal mériterait d'être plus adapté à son lectorat. Nous voudrions plus d'infos, plus de brèves, moins de rédactionnel inutile et que le journal soit davantage tourné vers une information plus pratique qu'orientée. »



## MICHEL, 70 ANS

« Le journal municipal est plutôt pas mal fait et intéressant. Pour ma part, en tant qu'entraîneur bénévole d'un club sportif, les Sports olympiques de Houilles, je regrette qu'on ne communique pas assez sur les résultats des équipes. J'ai aussi d'autres critiques à formuler : il serait mieux d'annoncer les travaux avant qu'ils aient lieu. De même, pour les comptes rendus du conseil municipal inclus dans le journal ou sur le site de la Ville, il serait bon de les décrypter car ils sont trop indigestes. »

L'enquête étant désormais close, les résultats vous seront communiqués dans le prochain numéro de L'Ovillois.

# PRISE DE FONCTIONS DE LA NOUVELLE ÉQUIPE MUNICIPALE

## ÉCOLOGIE : RÉDUISONS NOTRE EMPREINTE CARBONE ET FAVORISONS LA PLACE DE LA NATURE EN VILLE

Entretien avec **Christophe Haudrechy**, adjoint au maire, délégué à la transition écologique et aux mobilités.

### En matière de transition écologique, dans quels domaines la Ville doit-elle agir en priorité ?

Comme partout en France, et même sur la planète puisqu'il s'agit d'un défi mondial, nous allons accélérer sur la transition écologique. Notre premier domaine d'action ? la sensibilisation et la pédagogie ! Il nous faut en effet être innovants pour renforcer la prise de conscience collective et individuelle afin que nous puissions adopter ensemble de plus en plus de gestes concrets qui contribueront à la préservation de notre environnement et de la biodiversité et répondre à l'enjeu climatique.

Cela passe nécessairement par plus de « nature en ville », plus d'espaces verts aménagés de façon pédagogique, ainsi que par de nouvelles exigences environnementales intégrées dans le plan local d'urbanisme [PLU] qui va être révisé. Grâce aux agents de la Ville et avec toute l'équipe nouvellement élue, nous allons conduire régulièrement, en partenariat avec les associations et tous les Ovillois volontaires,



des actions pour expliquer les enjeux écologiques et favoriser l'adoption de gestes quotidiens utiles. En parallèle, nous travaillerons simultanément sur nos autres grands domaines d'action : les mobilités douces, la réduction des déchets, les dépenses énergétiques, la sauvegarde de notre biodiversité urbaine, une alimentation plus locale et bio en particulier dans nos cantines, de plus en plus de produits écologiques dans les appels d'offres de la Ville... D'autres enjeux sont également à prendre en compte et sur lesquels nous travaillons également comme

la désimperméabilisation des sols, le développement du réseau de chauffage urbain ou encore la réduction de la consommation d'énergie de l'habitat urbain.

### Quelles actions la municipalité va-t-elle mettre en œuvre pour favoriser et faire progresser les mobilités douces ?

Le développement des mobilités alternatives à la voiture individuelle est un enjeu crucial pour limiter la pollution urbaine. Notre objectif est de faciliter l'usage du vélo, que ce soit pour se rendre dans les commerces de proximité, rejoindre la gare ou un espace vert. Nous préparons actuellement la mise en place de voies cyclables supplémentaires sans discontinuité et de places de stationnement pour les vélos à proximité des lieux de vie de nos quartiers, pas uniquement dans le centre-ville. Ces initiatives ont aussi vocation à accompagner et à anticiper avec la CASGBS ce beau projet de voies cyclables vers la future passerelle Eole, qui permettra au second semestre 2022 de rejoindre la Défense en une quinzaine de minutes (voir p. 9).

Se déplacer à pied contribue également à la réduction des gaz à effet de serre, en plus d'être très bénéfique pour la santé ! Des actions vont être menées pour résoudre progressivement ce qu'on peut qualifier de « points noirs » sur nos trottoirs. Nous saisisons des occasions de travaux de voirie pour supprimer des poteaux situés sur les trottoirs étroits, par l'enfouissement des réseaux électriques et de communication.

### Quel est, selon vous, l'un des prochains enjeux écologiques pour les Ovillois ?

Depuis de nombreuses années, beaucoup d'actions ont été menées concernant le tri des déchets qu'il faut bien sûr poursuivre et accentuer. L'enjeu actuel concerne nos déchets organiques : constitués d'eau à plus de 60%, ils sont cependant souvent jetés dans



les ordures ménagères pour être incinérés. Nous brûlons de l'eau !

La législation prévoit que les territoires s'organisent pour proposer une solution de tri à la source d'ici à la fin 2023.

Pour éviter d'avoir trop de camions supplémentaires dans nos rues, il nous faut augmenter la pratique du compostage. Un dispositif de la CASGBS permet déjà d'acquiescer un composteur et d'être formé à son usage. J'invite tous ceux qui le peuvent à étudier cette solution et nous réfléchissons dans le même temps avec les Ovillois aux actions à mener auprès des copropriétés, des commerces et des restaurants...

Propos recueillis par Sophie Jobez.



Déploiement de la « coronapiste » sur le territoire de Houilles.

### Compte rendu du conseil municipal : réduction de la production de papier

Afin de diminuer l'utilisation de papier et de réduire les coûts, la Ville a décidé d'arrêter l'envoi par boîchage du compte rendu du conseil municipal (15 100 exemplaires à l'issue de chaque conseil) à chaque foyer ovillois. L'économie annuelle s'élève à 7 000 € par an et à 3 500 kg de papier qui ne sont plus à recycler. Néanmoins, le compte rendu du conseil municipal sera toujours disponible au format numérique sur ville-houilles.fr et au format papier dans différents lieux d'accueil : hôtel de ville, services municipaux (restauration et éducation, affaires sociales, services techniques, urbanisme, jeunesse et sports) et Graineterie.

## FINANCES : MAÎTRISER LES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT ET AUGMENTER NOTRE CAPACITÉ D'INVESTISSEMENT

Entretien avec Nicolas Lemette, adjoint au maire, délégué aux finances.

### Quel est l'impact financier de la Covid-19 sur les finances de la Ville ?

Au 1<sup>er</sup> juillet, l'impact financier net de la Covid-19 était déjà de 1,40 M€. Nous allons bénéficier d'une aide partielle de l'État pour couvrir les dépenses occasionnées par l'achat des masques distribués aux Ovillois. Cependant, la baisse des produits des services (cantine, piscine, crèches...) ne sera pas compensée. Nous ne pourrions pas espérer de hausse des dotations de l'État et des autres administrations. De même, les ressources en provenance de la communauté d'agglomération, qui dépendent de l'activité économique locale, seront en baisse en 2020 et 2021 par rapport à 2019.

### Quels seront vos outils pour rétablir la capacité d'investissement de la Ville en 2021 ?

L'enjeu est de disposer de la capacité financière pour réaliser un plan d'investissement important et nécessaire dans les prochaines années. Nous pouvons vivre sur nos réserves en 2020, mais nous devons engager un plan d'économies dès 2021 si nous voulons pouvoir réaliser ce plan. Pour cela, nous devons

améliorer le pilotage de la dépense publique et des ressources humaines de la Ville. Cela se fera notamment par la mise en place d'un contrôle de gestion et d'une cartographie des achats, nous permettant notamment d'identifier les sources d'économies à réaliser. Il existe aussi un potentiel important de mutualisation de la dépense publique au niveau de l'agglomération. En revanche, nous ne souhaitons pas augmenter la fiscalité des ménages (comme l'avait fait la municipalité précédente en 2017) pour accroître nos ressources. Nous suivons par ailleurs de près les prochaines phases de la réforme de la taxe d'habitation, qui devrait être entièrement supprimée à l'horizon 2023 et intégralement compensée par l'État.



### Quels sont les principaux projets à inscrire dans votre plan pluriannuel d'investissement (PPI) ?

Nous prenons le relais de la municipalité précédente pour faire enfin aboutir le projet de maison de santé. Nous aurons également quatre gros projets à inscrire rapidement au PPI, sachant que les délais de réalisation peuvent être assez longs : une salle de spectacle, une nouvelle école, l'aménagement d'une circulation douce dans la ville et la construction d'un gymnase. Mais nous devons surtout commencer par lancer un audit du patrimoine public de la ville. En effet,

nous avons besoin d'identifier précisément quels bâtiments nécessiteront une réparation importante ou une mise aux normes dans les prochaines années, afin de pouvoir réaliser les arbitrages nécessaires dans les prochains mois.

Propos recueillis par Sophie Jobez.

## JEUNESSE : ACCOMPAGNER LES ENFANTS ET LES JEUNES DANS UNE DÉMARCHE CITOYENNE, SOLIDAIRE, RESPONSABLE ET AUTONOME

Entretien avec Sylvère Maga, adjoint au maire, délégué à la jeunesse et aux nouvelles communications.

### Quels sont selon vous les principaux besoins en termes d'éducation pour la jeunesse ?

En termes d'éducation, la Ville doit dans un premier temps développer son offre dans le suivi du parcours scolaire, à l'accompagnement pédagogique et également l'employabilité des jeunes en risque de décrochage. Dans un second temps, proposer des animations hors périodes scolaires, des lieux de rassemblement pour les jeunes pour pallier le manque d'infrastructures en plein air. D'ailleurs, des actions seront menées pour y remédier. La jeunesse a besoin



de se retrouver à travers des événements qui lui sont dédiés, qu'ils soient sportifs, culturels ou de loisirs. Nous souhaitons que les entreprises locales se sentent également concernées par notre jeunesse, en octroyant des places à nos jeunes Ovillois, grâce aux mesures promises par le gouvernement.

### Quelles premières actions comptez-vous mettre en place ?

Les premières actions qui seront mises en place consistent à faire une analyse du territoire qui nous permettra de coordonner notre politique jeunesse face aux

nouveaux enjeux de la société. Établir une évaluation du pourcentage de jeunes dans notre ville et s'informer sur leur taux de chômage. Nous adapterons donc nos services selon la demande. Le second défi sera de donner l'opportunité aux jeunes d'être entendus et de les accompagner afin qu'ils transforment leurs idées en actions via la création de la « ligue » dont le but est de regrouper les différentes forces de notre jeunesse. La « ligue » donnera aux jeunes la possibilité de s'engager, de partager et de devenir un citoyen actif.

### Votre délégation s'étend aux nouvelles communications. Pouvez-vous nous dire en quoi consiste votre mission en ce domaine ?

Il est évident que le numérique prend une place majeure dans notre société. Le plus difficile pour



L'association E-graine a rencontré les jeunes des Genêts-Pharaon pour échanger autour de projets sur l'environnement, le vivre ensemble, la culture ou encore la solidarité.

la municipalité, c'est de pouvoir communiquer avec l'ensemble des habitants des différents quartiers de notre ville, toutes générations confondues. Et les nouvelles communications vont nous y aider. Ma mission principale est d'assurer la communication et d'échanger avec les acteurs locaux, Mairie, commerçant entre autres, à travers des outils numériques. Nous lancerons une campagne de sensibilisation et accompagnerons les Ovillois vers la numérisation, toujours dans une logique de transition écologique avec la réduction de l'emploi du papier, donc de déchets. À noter que nous ouvrirons la maison « France Service » comme nous l'avions annoncé dans notre programme. Cette maison regroupera à terme les services sociaux de la Ville et les associations à but social.



Le dispositif « Vacances apprenantes » offre aux enfants un programme équilibré associant renforcement scolaire et activités sportives et culturelles.

Pour une insertion publicitaire dans cette page, veuillez contacter Xavier Mazau (Cithéa Communication) au 06 22 16 70 25 ou au 01 80 49 51 89.

## URBANISME

## DES RÉUNIONS D'INFORMATION FONDÉES SUR L'ÉCHANGE ET LA TRANSPARENCE

Conformément à la loi relative à la solidarité et au renouvellement urbains (SRU), la Ville devra disposer de 25 % de logements sociaux d'ici à la fin de l'année 2025. Un objectif qui a conduit la municipalité à s'engager depuis plusieurs années dans des plans triennaux de rattrapage, en vue de combler le déficit de son offre actuelle (de l'ordre de 14 %). Le précédent plan (2017-2019) ayant permis quant à lui la réalisation de 526 logements aidés. Afin d'informer les Ovillois sur les programmes de construction en cours et à venir, la nouvelle équipe municipale organise des réunions avec l'organisme bailleur et l'architecte. « Les projets de construction de logements collectifs, engagés par la municipalité précédente depuis plusieurs mois, parfois plusieurs années, s'imposent aujourd'hui à nous, avec les règles d'urbanisme du plan local d'urbanisme actuel. Néanmoins, nous nous sommes engagés à informer les Ovillois

des réalisations à venir avec la plus grande transparence. C'est pourquoi nous invitons les riverains à échanger sur l'impact concret de ces projets sur la vie du quartier : accueil de nouveaux habitants, circulation, stationnement... », explique Pierre Miquel, adjoint au maire, chargé de l'urbanisme et de l'habitat.

Une première réunion concernant un projet de 17 logements, situés au 40, rue Diderot, a eu lieu le 4 septembre dernier. Trois autres réunions seront programmées prochainement. Cela concernera des logements situés au 4-6, rue des Martyrs-de-la-Résistance, puis des logements situés au 21-23, rue du Commandant-Raynal ainsi qu'au 20, rue Pierre-Joseph-Proudhon. Les riverains des secteurs concernés par ces différentes opérations seront avertis et conviés par courrier postal. ■

S. J.



## MOBILITÉ DOUCE

## HOUILLES-LA DÉFENSE : BIENTÔT 15 MIN À VÉLO



Passerelle cycliste Houilles-Bezons : les travaux ont repris depuis juin dernier.

Rallier la Défense depuis la gare de Houilles à vélo en 15 min seulement sera possible à l'horizon 2022. Interrompus en raison de la crise sanitaire, les travaux de construction de la passerelle de circulation piétonne et cycliste, édifiée en encorbellement, du futur pont ferroviaire Eole ont repris dès le début de l'été. Ils devraient donc ainsi respecter le calendrier initial.

La réalisation de cet ouvrage d'envergure, soutenue par la CASGBS, a reçu l'appui de la Ville et des associations locales Réseau vélo 78 et Green'Houilles. « Nous travaillons au déploiement de nouvelles voies cyclables pour adapter notre réseau à ce projet. Notre objectif est d'assurer une continuité de circulation douce jusqu'à la passerelle, comme sur l'ensemble du territoire de la commune, explique Christophe Haudrechy, adjoint au maire, délégué à la transition écologique et aux mobilités. Actuellement, la "coronapiste" entre Maisons-Laffitte, Sartrouville, Houilles et Carrières-sur-Seine est maintenue, et

nous devons poursuivre les discussions avec la SNCF, propriétaire de certaines parcelles empruntées par la future piste cyclable du côté Tonkin. »

Aménagée de deux pistes cyclables (de 5 m de large) et d'une voie piétonne accessible aux personnes à mobilité réduite, la future passerelle enjambera la Seine sur 650 m de long entre Bezons et Nanterre. Elle sera accessible côté Houilles via la rue de la Pâturage à Carrières-sur-Seine et permettra aux cyclistes ovillois de rejoindre la Défense et Nanterre en moitié moins de temps qu'actuellement (30 min) et de manière sécurisée. Coût de la passerelle réalisée par SNCF Réseau : 8,20M€ (cofinancés par la région Île-de-France, les départements des Yvelines et des Hauts-de-Seine, la CASGBS et la ville de Nanterre). ■

Plus d'infos sur [saintgermainboclesdeseine.fr](http://saintgermainboclesdeseine.fr), rubrique « Aménagement » puis « Transport - mobilités actives ».

## TRAVAUX

## CHANTIERS D'ÉTÉ

Durant la période estivale, les services techniques de la Ville réalisent un grand nombre de travaux dans les écoles, les crèches, les équipements culturels et sportifs... L'ensemble de ces travaux représente un coût de 3340364€ dont 1789923€ rien que pour les écoles de la ville. En marge des opérations de nettoyage des locaux, près d'une quarantaine de chantiers visant à l'entretien, la rénovation, la sécurisation, l'accessibilité, l'aménagement et l'amélioration de leur cadre de vie ont eu lieu cet été dans les écoles afin de préparer la rentrée.

## Parmi les interventions effectuées dans les écoles :

**École Salvador-Allende**

Marquage et aménagement de la cour. Sécurisation des abords de l'école.

**École Paul-Bréjeat**

Marquage et aménagement de la cour. Désamiantage d'éléments du préau. Mise en accessibilité du bâtiment. Peinture d'une salle de classe.

**École Ferdinand-Buisson**

Désamiantage d'éléments du préau. Mise en accessibilité du bâtiment. Peinture des espaces de circulation du 1<sup>er</sup> étage.

**École Danielle-Casanova**

Réhabilitation des faux plafonds (avec intégration d'éclairage LED) et du système de sécurité incendie. Sécurisation Vigipirate de l'accès. Marquage et aménagement de la cour. Rénovation de la serrurerie.

**École Guillaume-et-Jean-Détraves**

Réhabilitation, marquage et aménagement de la cour. Réhabilitation des faux plafonds (avec intégration d'éclairage LED) et du système de sécurité incendie.

Sécurisation Vigipirate de l'accès. Rénovation de la serrurerie.

**École Léon-Frapié**

Sécurisation Vigipirate de l'accès. Marquage et aménagement de la cour.

**École Jules-Guesde**

Réhabilitation de la toiture.

**École Francis-Julliard**

Remplacement de la porte principale et sécurisation Vigipirate.

**École Pauline-Kergomard (hors projet de construction)**

Lancement de la construction de la nouvelle structure (dans le cadre la rénovation du groupe scolaire). Sécurisation des abords de l'école.

**École du Réveil-Matin**

Pose de stores et de films de protection Vigipirate. Réhabilitation des sanitaires.

**École Maurice-Velter**

Marquage et aménagement de la cour. Réhabilitation du parking et de l'accès de l'école.

**École Lucien-Waterlot**

Sécurisation Vigipirate des abords de l'école. ■



Réfection complète de la toiture de l'école Jules-Guesde, comprenant le remplacement des tuiles et des liteaux ainsi que la rénovation de l'isolation.

## ÉCOLOGIE

VÉGÉTALISATION ET BIODIVERSITÉ  
DANS NOS CIMETIÈRES

En juin, deux ruches ont été installées dans le cimetière donnant rue Nouvelle, dans un espace géré en prairie fleurie.

Soucieuse de protéger son environnement et de préserver son patrimoine naturel, la Ville a commencé en septembre 2019 la végétalisation des trois cimetières communaux. Diverses techniques ont été ainsi mises en œuvre pour que le végétal prenne place : semis de gazon, plantes vivaces, mélanges fleuris champêtres et prairie fleurie. D'autre part, deux ans avant que la loi « zéro phyto » n'entre en vigueur dans toute la France en 2017, la Ville était déjà engagée dans une démarche de développement durable et avait supprimé l'utilisation des produits phytosanitaires dans l'entretien des espaces publics. Cela va permettre à la végétation de se développer naturellement et au gazon de gagner peu à peu en densité. Cet automne, les agents du service espaces verts planteront

près de 1 200 plants de sédums pour renforcer les plantations de plantes vivaces existantes et, ainsi, étendre la végétalisation à d'autres parties des cimetières. Un semis de regarnissage de gazon et un complément de mélanges fleuris seront également effectués.

Tout en verdissant ses cimetières, la Ville souhaite aussi poursuivre son engagement en faveur de la protection des abeilles et de la sauvegarde de la biodiversité ; en effet de nombreux autres insectes profitent aussi de ces espaces fleuris, ce qui apporte une nourriture supplémentaire aux oiseaux de notre ville... Ainsi, deux nouvelles ruches ont été installées début juin dans le cimetière donnant sur la rue Nouvelle, au pied d'une friche de biodiversité urbaine et d'une prairie fleurie. ■

N. B.

## CITOYENNETÉ

## STOP AUX DÉPÔTS SAUVAGES !

Respecter l'environnement, c'est assurer un cadre de vie de qualité pour tous. Or les abandons de déchets, appelés couramment « dépôts sauvages », constituent une véritable source de pollution pour notre territoire. Ordures ménagères, gravats, déchets végétaux, électroménager..., ces déchets engendrent, outre une pollution visuelle et olfactive, un risque sécuritaire de contamination des milieux naturels par des produits toxiques. Pour lutter contre ces actes d'incivilité, deux agents du service environnement sont mobilisés chaque jour de la semaine pour veiller au ramassage de ces déchets, qui sont ensuite collectés et déposés dans un centre de tri pour y être détruits. Un coût important pour la Ville. Aussi, pour des raisons de partage de l'espace public, d'hygiène et de salubrité, les conditions de remise des déchets

répondent à des obligations : en respectant les jours et heures des collectes (passage des encombrants, collecte ponctuelle des déchets toxiques), mais aussi en apportant ses déchets à la déchetterie du Sitru ou dans les magasins Emmaüs.

Pour rappel, les déchets abandonnés volontairement ou par négligence, sur le domaine public ou sur des terrains privés peuvent être sanctionnés, soit par une contravention pouvant atteindre 1 500 €, soit par une peine d'emprisonnement de deux ans, accompagnée d'une amende de 75 000 €. ■

Retrouvez le calendrier des collectes des déchets sur [ville-houilles.fr](http://ville-houilles.fr), rubrique « Mon quotidien, propreté et collectes des déchets ».

N. B.



Les dépôts sauvages dégradent l'environnement en polluant les sols, les eaux et en attirant des animaux nuisibles.

## JEUNESSE

## LES RENDEZ-VOUS « JEUNESSE »

**Atelier de baby-sitting**

Le service jeunesse propose, le vendredi 23 octobre, de 9h à 17h30, au Ginkgo, un atelier à l'intention des Ovillois âgés de 12-25 ans souhaitant faire du baby-sitting. Cette journée est encadrée par des professionnels qui donneront les conseils indispensables pour la garde occasionnelle d'un enfant.

Au programme : soin et hygiène, activités ludiques, prévention des risques domestiques...

Inscription obligatoire jusqu'au 16 octobre, au Ginkgo ou au 01 61 04 42 63.

**Formation aux premiers secours**

Les Ovillois âgés de 12 à 25 ans peuvent bénéficier d'une formation gratuite de secouriste niveau 1 (PSC1), qui se tiendra, le jeudi 22 octobre, de 9h à 17h (déjeuner fourni), à la salle Michelet (19, place Michelet). Financée par la Ville et animée par des sapeurs-pompiers, cette formation est certifiée par un diplôme national.

Inscriptions et renseignements au Ginkgo (7-9, boulevard Jean-Jaurès). Tél. : 01 61 04 42 63. ■

## BRÈVES

**Inscriptions au Salon des artistes locaux**

Vous êtes artiste et vous souhaitez partager vos œuvres ? Le Salon des artistes locaux, qui se déroulera du 27 novembre au 19 décembre à La Graineterie, vous ouvre ses portes.

Inscriptions à La Graineterie (27, rue Gabriel-Péri), par courrier ou en ligne, au plus tard le 17 octobre. Dossiers disponibles sur [lagraineterie.ville-houilles.fr](http://lagraineterie.ville-houilles.fr), rubrique « Pratiques artistiques ». Renseignements au 01 39 15 92 10.

**Les bacheliers à l'honneur**

La municipalité organise, le 16 octobre, à 19h30, une réception en l'honneur des bacheliers ovillois de la promotion 2020 à l'hôtel de ville. Pour y assister, les lauréats, toutes sections confondues, avec ou sans mention, sont invités à s'inscrire, jusqu'au 14 octobre. Lors de la cérémonie, les bacheliers recevront des cadeaux offerts par les partenaires associés. Inscriptions au Ginkgo (7-9, boulevard Jean-Jaurès) ou par téléphone au 01 61 04 42 63.

**Un accompagnement scolaire personnalisé**

Les inscriptions au dispositif d'accompagnement scolaire, organisé par le service jeunesse, sont ouvertes. Les séances, qui reprendront dès le mois de novembre, s'adressent aux collégiens, de la 6<sup>e</sup> à la 3<sup>e</sup>, et ont pour objectif d'apporter une aide personnalisée aux devoirs ainsi que des conseils de méthodologie.

Dossiers d'inscription à retirer sur place au Ginkgo (7-9, boulevard Jean-Jaurès). Renseignements au 01 61 04 42 63/64.

**Cours de natation adaptés**

Tous les samedis, de 10h à 11h, la piscine de Houilles propose des cours de natation adaptés aux enfants, de 6 à 17 ans, en situation de handicap. Plus d'informations au 06 20 99 91 31.

**« Les coiffures de Marine »**

Envie de changer de tête ? Marine vous propose ses services de coiffure à domicile pour toute la famille. Prise de rendez-vous au 07 86 13 62 74 ou sur [lescoiffuresdemarine@gmail.com](mailto:lescoiffuresdemarine@gmail.com). ■

## BÉNÉVOLAT

## APPEL À UNE COLLECTE ALIMENTAIRE

La Conférence Saint-Vincent-de-Paul recherche des bénévoles pour la collecte de pain et de viennoiseries invendus à Houilles et à Carrières-sur-Seine. Si vous disposez d'un véhicule et que vous souhaitez donner un peu de votre

temps, vous pouvez rejoindre les bénévoles, les mardis et jeudis, de 10h à 12h. ■

Renseignements au 01 39 68 48 80 et sur [paroissee.houilles@wanadoo.fr](mailto:paroissee.houilles@wanadoo.fr).

## DÉVELOPPEMENT DURABLE

## À HOUILLES, LE CHAUFFAGE URBAIN ÉLARGIT SON RÉSEAU



Le réseau de chauffage urbain prévoit d'alimenter, à l'horizon 2023, l'équivalent de 14 000 logements contre 4 800 aujourd'hui.

Présent à Carrières-sur-Seine, Châtou, Houilles et Montesson, le réseau de chaleur du Sitru prévoit d'alimenter, à l'horizon 2023, l'équivalent de 14 000 logements (contre 4 800 aujourd'hui). Dans notre commune, où il intensifie son développement, de nouveaux travaux d'extension ont été réalisés : rue Ledru-Rollin, rue du Maréchal-Gallieni, rue Hoche et rue de la Marne. Depuis le 14 septembre, ils se poursuivent de la place André-Malraux vers la rue du 4-Septembre et l'avenue Charles-de-Gaulle. Les prochains travaux seront ensuite programmés à l'été 2021 afin de ne pas trop perturber la circulation. Issu à 98 % d'énergie de récupération, le

réseau de chaleur du Sitru permet chaque année à l'usine Cristal de Carrière-sur-Seine de valoriser par incinération près de 123 000 t de déchets provenant de 12 communes, soit 412 kg de déchets par habitant. Levier majeur de la transition écologique sur notre territoire, il contribue activement à la baisse des émissions de CO<sub>2</sub> (14 300 t de rejets en moins dans l'atmosphère, soit l'équivalent de 5 430 véhicules en circulation). De plus, il constitue une alternative compétitive pour les usagers, moins coûteuse que le chauffage collectif au gaz, grâce à l'application d'une TVA à 5,5 % sur la totalité de la facture. ■

S.J.

## PRÉVENTION

## CONTRE LES CAMBRIOLAGES, AYEZ LES BONS RÉFLEXES !

En France, chaque année, 2 % des habitations sont victimes d'un vol par effraction ou d'une tentative d'intrusion. Pour éviter les mauvaises surprises, mettez toutes les chances de votre côté !

Avant tout, il est essentiel de sécuriser les accès avec une porte blindée et une serrure renforcée, de préférence un modèle multipoint certifié A2P. Il convient de veiller également à ne rien laisser traîner dans votre jardin (escabeau, échelle, boîte à outils...) qui puisse aider des personnes mal intentionnées à s'introduire dans votre domicile. Ne pas non plus omettre de verrouiller les fenêtres qui se situent en hauteur, la porte du

garage ou l'entrée d'une éventuelle dépendance. Enfin, l'installation d'équipements adaptés et agréés (volets, grilles, éclairage programmé, détecteur de présence, systèmes d'alarme) permet une protection optimale en limitant les risques d'intrusion. Dernier point : faites attention à ce que vous publiez sur les réseaux sociaux. Abstenez-vous par exemple de diffuser des photos de vacances sur un compte public, et restreignez toutes les publications qui contiennent des informations personnelles à votre cercle d'amis proches. De cette façon, vous éviterez de renseigner un cambrioleur potentiel ! ■

## HOMMAGE À

## GUY LAURENS, PRÉSIDENT FONDATEUR DU ROC HC

Guy Laurens, président fondateur du ROC Houilles-Carrières-sur-Seine, nous a quittés le 5 juillet dernier. Né le 24 mars 1937 au Buisson (Vaucluse), il avait porté les couleurs de l'équipe locale au poste de 3<sup>e</sup> ligne aile. Étudiant à La Rochelle, il s'était installé à Houilles dans les années 1960 où il occupera un poste de cadre technique au sein de l'usine de fabrication de postes à soudeuse Sarazin. Il terminera sa carrière chez un sous-traitant de l'aéronautique dans cette même ville. Entraîneur d'Argenteuil pendant plusieurs saisons, il décide, en 1973, de créer un club de rugby à Houilles dont il assumera la présidence de 1973 à 1983.

Guy Laurens s'est éteint à La Rochelle, ville où il avait pris sa retraite. Nous disons « au revoir » à ce grand serviteur du rugby ! ■



Guy Laurens (à droite), fondateur du club de rugby de Houilles, en a assuré la présidence de 1973 à 1983.

## TRIBUNES LIBRES

## Les associations plus que jamais au cœur de la vie locale

Au plus fort d'une crise sans précédent, c'est une nouvelle leçon de solidarité et de vivre ensemble que nous ont proposée les bénévoles ovoillois à l'occasion du Forum des associations et de la Balade sportive. Plus de 80 associations se sont mobilisées et ont démontré dans de multiples domaines (caritatif, culture, loisirs, sport, transition écologique...) leur pouvoir en matière d'initiatives et de cohésion sociale. Mais ne nous y trompons pas : aussi riche et exemplaire soit-il, le tissu associatif que beaucoup de villes nous envient n'échappe pas aux difficultés et souffre lui aussi. Il s'agira bien, dans les prochains mois, de le soutenir logistiquement, financièrement et de l'aider à rester le poumon vital de notre commune.

Hors de toute idéologie partisane ou tentative de récupération, veillons à accompagner et sauvegarder notre bien commun : une vie associative, forte, libre et... indépendante.

Les élus du groupe ID Commune,  
contact@idcommune.com  
www.facebook.com/IDcommune

## La future révision du PLU

Nous avons lu avec grand intérêt les propos de l'adjoint à l'urbanisme dans *L'Ovillois* de septembre 2020 au sujet de la future révision du PLU et nous avons retrouvé certaines de nos propositions de campagne dans ses déclarations ! Nous tenons en effet à rappeler que la révision du PLU figurait également dans notre programme. Nous proposons en particulier de :

- mettre en place de larges zones pavillonnaires où le maintien de l'espace naturel serait préservé en évitant de fragmenter les jardins, afin de limiter les nouvelles constructions ;
- mettre en place un nombre limité de zones à densifier où la municipalité reprendrait la main en créant des réserves foncières afin de maîtriser la construction, favoriser la végétalisation et les circulations douces, l'évolution des réseaux d'assainissement, et permettre de respecter le taux de logements sociaux exigé par la loi SRU.

Aussi serons-nous particulièrement attentifs à ce dossier qui sera évidemment l'un des plus importants du mandat. Nous défendrons les orientations que nous avons présentées durant les élections municipales et serons très vigilants sur l'exercice démocratique promis par la nouvelle majorité.

Les Élus Alternative Citoyenne Écologique & Solidaire  
Facebook : fb.me/ElusAcesHouilles  
aces-houilles@protonmail.com

## Une rentrée réussie !

Tout cet été, les agents de la Ville se sont mobilisés pour réussir cette rentrée fortement compliquée par la crise sanitaire que nous traversons : accueil dans les écoles, restauration scolaire, ouverture des installations sportives et culturelles, organisation des mariages, service d'aide à la personne..., tout a été revu pour assurer le meilleur service public, en toute sécurité, à tous les Ovoillois. Cinéma de plein air, fête des associations, balade sportive, Journées européennes du patrimoine, terrasses des cafés et restaurants..., nous avons pu profiter des festivités et des animations grâce à l'engagement des acteurs associatifs et des commerçants ovoillois et grâce au civisme de tous !

La majorité municipale travaille actuellement à l'établissement d'un plan pluriannuel d'investissements : maison de santé, rénovation de la voirie, réaménagement de la place du 14-Juillet... Les études sont lancées et, car c'est la marque de fabrique du groupe Houilles la ville que j'aime, nous vous consulterons sur ces projets d'ici à la fin de l'année.

Bien cordialement,

Le groupe Houilles la ville que j'aime

# C'EST LA FAUTE À VOLTAIRE !



Julie Pautrat a ouvert son atelier de tapissière décoratrice en 2016 où elle restaure tout type de sièges, du fauteuil Voltaire au crapaud en passant par la bergère.

**C'**est en 2016 que Julie Pautrat ouvre un atelier de tapissière décoratrice, J. P. Manufacture, à Houilles. Auparavant, styliste de mode et graphiste durant une dizaine d'années, elle décide de se former auprès d'une prestigieuse école parisienne d'ameublement, La Bonne Graine. Aujourd'hui, fauteuils Voltaire ou crapauds, bergères, chauffeuses, banquettes scandinaves et sofas vintage n'ont plus de secret pour elle ! « Je restaure, rénove ou recouvre tout type de sièges, en crin piqué traditionnel ou, plus contemporain, en mousse. Tout dépend de l'époque et de la valeur du fauteuil, l'idée étant d'adapter le savoir-faire ancestral de la tapisserie aux tendances actuelles, aux goûts et au budget des gens », explique la jeune femme, tout aussi passionnée d'histoire de l'art que d'étoffes.

Julie Pautrat a ainsi redonné vie à une collection impressionnante d'assises, toujours dans des styles très personnalisés en har-

monie avec les intérieurs de sa clientèle. Décoratrice dans l'âme, elle répond à tout projet d'ameublement textile : confection de rideaux, création de coussins, de poufs... « J'aime beaucoup conseiller les gens, leur faire découvrir des tissus et des motifs singuliers ou inattendus. Comme styliste, je dispose d'un très grand nombre de books de créateurs dans lesquels ils peuvent puiser leur inspiration, et, comme graphiste, je peux aussi leur proposer des mises en scène sur ordinateur pour les aider à se projeter. »

Membre du Collectif des artistes et artisans d'art professionnels de la Boucle, elle travaille régulièrement en partenariat avec des ébénistes, restaurateurs d'art et peintres en décors locaux.

Lors de la dernière édition de « Parcours d'art », elle avait ouvert les portes de son atelier comme huit autres artistes. L'occasion pour les visiteurs de découvrir au plus près son univers. ■

S. J.

# ANNIVERSAIRE DE LA LIBÉRATION DE HOUILLES



Le 25 août, à l'occasion du 76<sup>e</sup> anniversaire de la libération de Houilles, les autorités civiles et militaires, accompagnées des représentants des associations d'anciens combattants, ont rendu hommage aux résistants oivillois devant le monument aux morts, parc Charles-de-Gaulle. Cette année, pour respecter le protocole sanitaire en vigueur, le traditionnel déplacement à Paris pour se recueillir devant la tombe du Soldat inconnu a été annulé.

## FORUM DES ASSOCIATIONS



Plus de 80 associations étaient réunies, parc Charles-de-Gaulle, pour la 23<sup>e</sup> édition de leur forum, le 5 septembre. L'occasion pour de nombreux Oivillois de découvrir un large éventail d'activités au cours d'une journée rythmée par des démonstrations sportives proposées par les clubs locaux.

## RENTRÉE SCOLAIRE



Le 1<sup>er</sup> septembre, 3500 enfants oivillois ont repris le chemin de l'école. L'occasion pour le maire, Julien Chambon, accompagné d'élus et de directeurs de services municipaux, de se rendre dans les écoles de la commune afin de saluer les enseignants et leurs élèves.

## CARNET

### Naissance

**Juin**  
Enea Bell,  
Candyce Calvet,  
Zayn El Arbi,  
Gauthier Legrand,  
Noah Limam.  
**Juillet**  
Defne Cavus,  
Michel Curlier,  
Léna Dupuits,  
Ismaël Hotte,  
Aaron Khittouch,  
Armand Lacourt,  
Luna Masson,  
Moussa Sidibe.  
**Août**  
Adam Achiboude,

Nael El Malki,  
Anna Le Goëffic.

### Mariage

**Juillet**  
Mikael De Oliveira Ferreira  
et Sonia Lopes Ribas,  
Laurent Drouglazet  
et Christelle Chollet,  
Thanh Dulons  
et Leslie Gatefoin,  
Quoc Le et Sophie Yee,  
Jérémy Nguon  
et Adeline Herin.

**Août**  
Cyril Clément  
et Elsa Guichon,  
Pierre Delaleau

et Yuelian Dong,  
Warren Duchenne  
et Farah Sayed,  
Adel Tlijani et Houda Elabidi,  
Stéphane Torremocha  
et Myriam Cartier.

### Décès

**Avril**  
Jean-Claude Pruvost.

**Juin**  
Jean Charpentier.

**Juillet**  
Marie Borgès née Guignot,  
Huguette Boyer  
née Fortune,  
François Calves,  
Manuel Correia Coelho,

Andrée Derrida née Akoun,  
Christophe Dumont,  
Mauricette Fourné  
née Trancart,  
Claude Gavel,  
Stéphan Lang,  
Elyane Pruvost,  
Charles Rettig,

Maria Trigueiro Aires  
née Monteiro,  
Martine Vaillant née Vinet.  
**Août**  
Ouhouda Bakhtaoui,  
Joël Crédali,  
Ginette Douceron  
née Coupin,

Maria De Jesus Antonio,  
Francis Duval,  
Michel Faure,  
Bruno Frizzerin,  
Vilma Léonardi  
née Camerotto,  
Fredy Poncin,  
Jacques Ribreau.

Directeur de la publication : Julien Chambon / Rédacteur en chef : Vincent Dubuc (vincent.dubuc@ville-houilles.fr) / Mise en page : Guillaume Lansac-Fatte / Photos : Caroline Fayaud-Zigurs, Benoît Moyen / Correcteur et secrétaire de rédaction : Olivier Chauche / Ont collaboré : Nadia Bijarch, Sophie Jobez / Tirage : 16 000 exemplaires / Impression : RAS / Distribution : Champar / ISSN : 0183-0880 / Mairie de Houilles : 16, rue Gambetta, CS 80330 78800 Houilles / Tél. : 01 30 86 32 15



## SORTIR À HOUILLES

## OCTOBRE

Jeudis 1<sup>er</sup> et 8

## INTERNET FACILE

Découverte de l'informatique et du multimédia : de la pratique sur ordinateur en petits groupes pour tout comprendre.

🕒 À 10h30.

📍 Médiathèque Jules-Verne.

🎟️ Tout public (gratuit sur inscription).

Samedi 3

## CAFÉ, LECTURE &amp; CO

Vous avez un coup de cœur ou un coup de griffe à partager sur un livre, un film, une série ou une exposition ? Venez en discuter ou simplement écouter !

🕒 À 10h.

📍 Médiathèque Jules-Verne.

🎟️ Adultes (gratuit sur inscription).

Samedi 3

## MA MAISON FAIT CLIC-CLAC

Dans le cadre du festival « Rumeurs urbaines », ce spectacle propose une aventure musicale et gestuelle, contée pour de petites oreilles et conçue autour de la maison. Des chansons et des comptines émergent de tous les petits bruits du quotidien pour nous raconter des histoires.

🕒 À 10h30.

📍 La Graineterie.

🎟️ Tout public (dès 6 mois).

Payant sur réservation.



Samedi 3

## PRISE DE PAROLE

Des exercices variés inspirés des techniques théâtrales ou de maîtrise du corps permettent d'apprendre à mieux s'exprimer à l'oral, au travail comme en privé !

🕒 À 14h30.

📍 Médiathèque Jules-Verne.

🎟️ Adultes (gratuit sur inscription).

Samedi 3

## ATELIER « PASTELS, L'IMAGE RÉINVENTÉE »

En écho à la Biennale de la jeune création, découvrez comment l'artiste aborde le dessin par l'imaginaire, se jouant des couleurs, de la figuration et du pastel.

🕒 À 15h.

📍 La Graineterie.

🎟️ Tout public (dès 9 ans).

Payant sur réservation.

Du lundi 5 au dimanche 11

## SEMAINE BLEUE

Cette semaine nationale, ouverte à tous les seniors de plus de 60 ans, sera l'occasion d'animations gratuites sur le thème : « Ensemble, bien dans son âge, bien dans son territoire. » Le port du masque est obligatoire pour toutes les activités, à l'entrée comme à la sortie de la salle et pendant toute la durée de la manifestation.

🎟️ Inscription obligatoire avant le 1<sup>er</sup> octobre sur [manifestationsccas@ville-houilles.fr](mailto:manifestationsccas@ville-houilles.fr) ou au 01 30 86 32 70.

Programme complet sur [ville-houilles.fr](http://ville-houilles.fr).

Mercredi 7

## UNE JOURNÉE AUTOUR DU MONDE

Cette conférence audiovisuelle part à la rencontre de Jamel Balhi qui, depuis plus de vingt ans, court autour du monde. Pour cet aventurier, photographe et ambassadeur de l'Unesco, les pays n'ont pas de frontières. Il passe ainsi d'un continent à l'autre à la rencontre de ceux qui incarnent l'avenir de notre planète : les enfants.

🕒 À 15h.

📍 Salle Cassin (1, rue Jean-Mermoz).

🎟️ Tout public (gratuit sur réservation à La Graineterie uniquement dans le cadre de la Semaine bleue).

Jeudi 8

## LES MATINALES : ROULEAUX

Parcours des tout-petits : rouler, frotter, tamponner, peigner, embosser. À chaque geste son outil, à chaque outil sa technique !

🕒 À 10h.

📍 Médiathèque Jules-Verne.

🎟️ 5 €, sur réservation (de 6 à 36 mois).

Samedi 10

## ZÉRO DÉCHET

Rencontre avec une mère de famille qui a changé son mode de vie et qui vient en parler avec vous.

🕒 À 15h.

📍 Médiathèque Jules-Verne.

🎟️ Tout public (dès 10 ans).

Gratuit sur inscription.

13<sup>e</sup> BIENNALE DE LA JEUNE CRÉATION

Jusqu'au 7 novembre

L'événement phare de la programmation d'arts plastiques de la Ville qui met en lumière les expressions artistiques émergentes.

🕒 Mardi, jeudi et vendredi, de 15h à 18h; mercredi et samedi, de 10h à 13h et de 15h à 18h.

📍 La Graineterie.

🎟️ Tout public (entrée libre).

Mercredi 14

## HISTOIRES EN DOUCEUR

Au rythme du n'goni, le luth des poètes maliens, des flûtes et des tambours, ce spectacle plonge les tout-petits dans le monde imaginaire du conteur.

🕒 À 10h.

📍 Médiathèque Jules-Verne.

🎟️ Dès 18 mois (gratuit sur inscription).



Jeudi 15

## LES MIDIS DE L'AUDITORIUM

Mini-conférences musicales sur des thématiques variées, animées par les professeurs du conservatoire. Une façon d'enrichir sa pause déjeuner !

🕒 À 12h15.

📍 Conservatoire (7, rue Gambetta).

Tél. : 01 30 86 23 10.

Contact : [conservatoire@ville-houilles.fr](mailto:conservatoire@ville-houilles.fr).

🎟️ Tout public (gratuit, réservation conseillée).

Du samedi 17 octobre au dimanche 1<sup>er</sup> novembre

## FÊTE DES ENFANTS

De nombreuses attractions et animations (autos tamponneuses, jeux d'adresse, manèges...) sont proposées à toute la famille.

📍 Parc Charles-de-Gaulle.

## NOVEMBRE

Vendredi 6

## GUNWOOD

Le groupe Gunwood bouscule avec entrain et respect le blues le plus pur. La grande force de sa musique réside dans de subtiles harmonies vocales, ciselées et peaufinées dans les moindres détails.

🕒 À 20h30.

📍 Salle Cassin (1, rue Jean-Mermoz).

🎟️ Tout public (payant sur réservation à La Graineterie). ■

## Infos pratiques

> Médiathèque Jules-Verne (7, rue du Capitaine-Guise).  
Tél. : 01 30 86 21 20.  
Site : [bouclesdesmediatheques.fr](http://bouclesdesmediatheques.fr).

> La Graineterie (27, rue Gabriel-Péri).  
Tél. : 01 39 15 92 10.  
Contact : [pole.culturel@ville-houilles.fr](mailto:pole.culturel@ville-houilles.fr)